

## ارتداد و فرزند هلاکت

<sup>1</sup> اما، ای برادران، از شما استدعا می‌کنیم درباره آمدن خداوند ما عیسی مسیح و جمع شدن ما به نزد او،<sup>2</sup> که شما از هوش خود بزودی متزلزل نشوید و مضطرب نگردید، نه از روح و نه از کلام و نه از رساله‌ای که گویا از ما باشد، بدین مضمون که روز مسیح رسیده است.<sup>3</sup> زنهاری کسی به هیچ وجه شما را نفریبد، زیرا که تا آن ارتداد، اوّل واقع نشود و آن مرد شریر، یعنی فرزند هلاکت ظاهر نگردد، آن روز نخواهد آمد؛<sup>4</sup> که او مخالفت می‌کند و خود را بلندتر می‌سازد از هر چه به خدا یا به معبود مسمّی شود، به حدّی که مثل خدا در معبد خدا نشسته، خود را می‌نماید که خداست.<sup>5</sup> آیا یاد نمی‌کنید که هنگامی که هنوز نزد شما می‌بودم، این را به شما می‌گفتم؟<sup>6</sup> و الآن آنچه را که مانع است می‌دانید تا او در زمان خود ظاهر بشود.<sup>7</sup> زیرا که آن سرّ بی‌دینی الآن عمل می‌کند، فقط تا وقتی که آنکه تا به حال مانع است از میان برداشته شود.<sup>8</sup> آنگاه آن بی‌دین ظاهر خواهد شد، که عیسی خداوند او را به نفس دهان خود هلاک خواهد کرد و به تجلّی ظهور خویش، او را نابود خواهد ساخت؛<sup>9</sup> که ظهور او به عمل شیطان است با هر نوع قوّت و آیات و عجایب دروغ.<sup>10</sup> و به هر قسم فریب ناراستی برای هالکین، از آنجا که محبّت راستی را نپذیرفتند تا نجات یابند.<sup>11</sup> و بدین جهت خدا به ایشان عمل گمراهی می‌فرستد تا دروغ را باور کنند<sup>12</sup> و تا فتوایی شود بر همه کسانی که راستی را باور نکردند بلکه به ناراستی شاد شدند.

<sup>13</sup> اما، ای برادران، و ای عزیزان خداوند، می‌باید ما همیشه برای شما خدا را شکر نماییم، که از ابتدا خدا شما را برگزید برای نجات به تقدیس روح و ایمان به راستی.<sup>14</sup> و برای آن شما را دعوت کرد به وسیله بشارت ما برای تحصیل جلال خداوند ما عیسی مسیح.<sup>15</sup> پس، ای برادران، استوار باشید و آن روایات را که خواه از کلام و خواه از رساله ما آموخته‌اید، نگاه دارید.<sup>16</sup> و خود خداوند ما، عیسی مسیح، و خدا و پدر ما، که ما را محبّت نمود و تسلّی ابدی و امید نیکو را به فیض خود به ما بخشید،<sup>17</sup> دلّهای شما را تسلّی عطا کند و شما را در هر فعل و قول نیکو استوار گرداند.

## الارتداد الروحي وسير انسان الخطية

<sup>1</sup> ثُمَّ تَسْأَلُكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، مِنْ جِهَةِ مَجِيءِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَاجْتِمَاعِنَا إِلَيْهِ،<sup>2</sup> أَنْ لَا تَتَرَعَّرُوا سَرِيعاً عَنْ ذَهْنِكُمْ وَلَا تَرْتَاغُوا، لَا بِرُوحٍ وَلَا بِكَلِمَةٍ وَلَا بِرِسَالَةٍ كَانَتْهَا مِنَّا، أَيْ أَنَّ يَوْمَ الْمَسِيحِ قَدْ حَصَرَ.<sup>3</sup> لَا يَجِدَعَتَكُمْ أَحَدٌ عَلَى طَرِيقَةٍ مَا، لِأَنَّهُ لَا يَأْتِي إِنْ لَمْ يَأْتِ الْإِرْتِدَادُ أَوَّلًا وَيُسْتَعْلَنَ إِنْسَانُ الْخَطِيئَةِ، ابْنُ الْهَلَاكِ،<sup>4</sup> الْمُقَاوِمُ وَالْمُرْتَفِعُ عَلَى كُلِّ مَا يُدْعَى إِلَيْهَا أَوْ مَعْبُودًا، حَتَّى إِنَّهُ يَجْلِسُ فِي هَيْكَلِ اللَّهِ كَالِهِ مُظْهِراً نَفْسَهُ أَنَّهُ إِلَهٌ.<sup>5</sup> أَمَّا تَذَكُّرُونَ أَنِّي، وَأَنَا بَعْدُ عِنْدَكُمْ، كُنْتُ أَقُولُ لَكُمْ هَذَا؟<sup>6</sup> وَالْآنَ تَعْلَمُونَ مَا يَحْجِزُ حَتَّى يُسْتَعْلَنَ فِي وَقْتِهِ.<sup>7</sup> لِأَنَّ سِرَّ الْإِنِّمِ الْآنَ يَعْمَلُ فَقَطُّ إِلَى أَنْ يُزْفَعَ مِنَ الْوَسْطِ، الَّذِي يَحْجِزُ الْآنَ،<sup>8</sup> وَجَبْتِذِ سَبَسْتَعْلَنُ الْإِنِّمِ الَّذِي الرَّبُّ يُبْدِيهِ يَفْحَةً قِمِهِ وَيُطْلِعُهُ بِظُهُورِ مَجِيئِهِ،<sup>9</sup> الَّذِي مَجِيئُهُ يَعْمَلُ الشَّيْطَانُ بِكُلِّ قُوَّةٍ وَآيَاتٍ وَعَجَائِبٍ كَاذِبَةٍ<sup>10</sup> وَبِكُلِّ حَبِيْقَةِ الْإِنِّمِ فِي الْهَالِكِينَ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَقْبَلُوا مَحَبَّةَ الْحَقِّ حَتَّى يَخْلُصُوا.<sup>11</sup> وَلَاجْلِ هَذَا سَبَسُرْسِلُ إِلَيْهِمْ اللَّهُ عَمَلِ الصَّلَاكِ حَتَّى يُصَدِّقُوا الْكَذِبَ،<sup>12</sup> لِكَيْ يُدَانَ جَمِيعُ الَّذِينَ لَمْ يُصَدِّقُوا الْحَقَّ بَلْ سُرُّوا بِالْإِنِّمِ.

## شكر ونوصية

<sup>13</sup> وَأَمَّا تَحْنُ، فَسَبَسْعِي لَنَا أَنْ تَشْكُرَ اللَّهَ كُلَّ جَبِنٍ لِأَجْلِكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمَحْبُوبُونَ مِنَ الرَّبِّ، أَنَّ اللَّهَ اجْتَارَكُمْ مِنَ الْبَدَنِ لِلْخَلَاصِ، بِتَقْدِيسِ الرُّوحِ وَتَصْدِيقِ الْحَقِّ،<sup>14</sup> الْأَمْرُ الَّذِي دَعَاكُمْ إِلَيْهِ بِإِنْجِيلِنَا لِإِقْتِنَاءِ مَجْدِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ. فَانْبِئُوا إِذَا، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، وَتَمَسَّكُوا بِالتَّعَالِيمِ الَّتِي تَعَلَّمْتُمُوهَا، سَوَاءً كَانَ بِالْكَلَامِ أَمْ بِرِسَالَتِنَا.<sup>16</sup> وَرَبَّنَا نَفْسُهُ، يَسُوعُ الْمَسِيحُ، وَاللَّهُ أَبُوتَا، الَّذِي أَحَبَّنَا وَأَعْطَانَا عَزَاءً أَبَدِيًّا وَرَجَاءً صَالِحًا بِالنَّعْمَةِ،<sup>17</sup> يُعْزِي قُلُوبَكُمْ وَيَسَبِّحُكُمْ فِي كُلِّ كَلَامٍ وَعَمَلٍ صَالِحٍ.